

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)
القوائم المالية الأولية الموحدة وتقرير الفحص المحدود
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

القوائم المالية الأولية الموحدة - (غير مراجعة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

رقم الصفحة	الفهرس
١	تقرير فحص مراجعي الحسابات المحدود
٢	قائمة المركز المالي الأولية الموحدة
٣	قائمة الدخل الأولية الموحدة
٤	قائمة التدفقات النقدية الأولية الموحدة
١٢ - ٥	إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموحدة

هاتف: +٩٦٦ ١١ ٣٧٣ ٤٧٤٠
فاكس: +٩٦٦ ١١ ٣٧٣ ٤٧٣٠

www.ey.com

إرنست و يونغ وشركاهم (محاسبون قانونيون)
الطابق ٦ و ١٤ - برج الفيصلية
صندوق بريد ٣٧٣٢
شارع الملك فهد
الرياض ١١٤٦١
المملكة العربية السعودية
رقم التسجيل: ٤٥

EY
نيلبي عالمياً
أفضل للعمل

تقرير فحص محدود

إلى السادة/ مساهمي شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

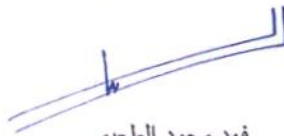
نطاق الفحص

لقد فحصنا قائمة المركز المالي الأولية الموحدة المرفقة لشركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية - شركة مساهمة سعودية ("الشركة") والشركة التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، وقائمة الدخل الأولية الموحدة لفترتي الثلاثة والسنة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وقائمة التدفقات النقدية الأولية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه القوائم المالية الأولية الموحدة من مسؤولية إدارة المجموعة التي أعدها وقدمتها لنا مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. لقد كان فحصنا فحصاً محدوداً وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية الأولية الصادر من قبل الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين. ويتكون الفحص المحدود بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية على المعلومات المالية، والاستفسار من الأشخاص المسؤولين في المجموعة عن الأمور المالية والمحاسبية. يعد هذا الفحص أقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها، والتي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي حول القوائم المالية ككل، لذا فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

نتيجة الفحص

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به، لم يتبين لنا وجود أية تعديلات مهمة يتعين إدخالها على القوائم المالية الأولية الموحدة المرفقة لكي تتفق مع معايير المحاسبة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية.

عن إرنست و يونغ



فهد محمد الطحيمي
محاسب قانوني

قيد سجل المحاسبين القانونيين رقم (٣٥٤)



الرياض : ١٩ رمضان ١٤٣٥ هـ

(١٦ يوليو ٢٠١٤)

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)
قائمة المركز المالي الأولية الموحدة (غير مراجعة)
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ريال سعودي	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ريال سعودي	ايضاح
		الموجودات
		الموجودات المتداولة
٩٣,٧٢٥,٤٠٦	٦٩,٤١١,٦٩٨	٤ أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
٤٣,٣٤٦,٢٣٨	٤٥,٢٧٣,٧٣٣	مدينون
١٣٥,٦٥٦,٩٥٠	١١٧,٥٢٨,٩٨١	مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات متداولة أخرى
٢٥,٥٥٣,٢٤٠	٢٧,٥٠١,٥٩٥	مخزون
٦,٥٣٠,٧٦٩	٢١,٨٣٣,٢٢٧	مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
٣٠٤,٨١٢,٦٠٣	٢٨١,٥٤٩,٢٣٤	إجمالي الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٨٨,٤٣٠,٨٨٦	٩٣,٦٨٣,٨٤٥	٥ استثمارات في شركات زميلة
٣٤,٨٩٢,٢٣٨	١١٣,١٦٨,٨٩٢	مشاريع تحت الإنشاء
٦٦٤,٥٠٧,١٥٠	٧١١,٤٤٦,٨٩٢	ممتلكات ومعدات
٣٩,٣١٧,٤٨٤	٣٩,٣١٧,٤٨٤	شهرة
٨٢٧,١٤٧,٧٥٨	٩٥٧,٦١٧,١١٣	إجمالي الموجودات غير المتداولة
١,١٣١,٩٦٠,٣٦١	١,٢٣٩,١٦٦,٣٤٧	إجمالي الموجودات
		المطلوبات وحقوق المساهمين
		المطلوبات
		المطلوبات المتداولة
٥٦,٥٩٤,٥١٠	٦٧,٩٠٥,١٨٤	دائون
١٢٠,٦٨٠,١٩٦	١١٩,٣٤٣,٢٥٨	مصاريف مستحقة الدفع ومطلوبات متداولة أخرى
١٠٤,٨٥٧,٩١٥	١٢٩,٣٧٤,٧١٥	بنوك دائنة وقروض لأجل
١,٢١٥,٠٨٧	١١٣,٨٦٢	الجزء المتداول من التزامات بموجب عقود إيجار رأسمالي
٢٨٣,٣٤٧,٧٠٨	٣١٦,٧٣٧,٠١٩	إجمالي المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة
١٣٨,٠٥٠,٧١٥	١٥٠,٢٣٦,٠١٠	٧ قروض لأجل
٢٠٧,٧٧٤	-	التزامات بموجب عقود إيجار رأسمالي
٤٥,٤٣٦,٠٢٦	٤٧,٤٧١,٦٣٥	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٨٣,٦٩٤,٥١٥	١٩٧,٧٠٧,٦٤٥	إجمالي المطلوبات غير المتداولة
٤٦٧,٠٤٢,٢٢٣	٥١٤,٤٤٤,٦٦٤	إجمالي المطلوبات
		حقوق المساهمين
٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٨ رأس المال
-	١٩,٥٦٥,٣٨٦	٨ احتياطي نظامي
١١٤,٩١٨,١٣٨	١٥٥,١٥٦,٢٩٧	أرباح مبقاة
٦٦٤,٩١٨,١٣٨	٧٢٤,٧٢١,٦٨٣	إجمالي حقوق المساهمين
١,١٣١,٩٦٠,٣٦١	١,٢٣٩,١٦٦,٣٤٧	إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الأولية الموحدة (غير مراجعة)
لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤		
ريال سعودي	ريال سعودي	ريال سعودي	ريال سعودي		
					الإيرادات
٢٨٩,٦٦٢,١١٢	٣٠٥,٩١١,٣٦٧	١٥١,٦٨٤,١١٣	١٥٨,٠٩٠,٤٦٥		- فنادق
١٥٢,٢٢٧,٣٤١	١٥٨,٧٥١,٤٥٠	٧٦,١٩٠,٩٣٤	٧٨,٦٧٩,٦٦٣		- ترفيه
٨,٢٢٥,٤٦٥	٨,٩٩٣,٦٩٢	٤,١١٥,٥١١	٤,٢٨٨,٦٦١		- أخرى
٤٥٠,١١٤,٩١٨	٤٧٣,٦٥٦,٥٠٩	٢٣١,٩٩٠,٥٥٨	٢٤١,٠٥٨,٧٨٩		إجمالي الإيرادات
					التكاليف المباشرة
(١٧١,٧١٥,٤٤١)	(١٧٧,٨٥٠,٥٩١)	(٨٨,٤١٠,٢٠٨)	(٩٢,٢٨٩,٦١٦)		- فنادق
(١٠٣,٠١٧,٩٩٣)	(١١٣,٣٨٨,٩٠٠)	(٥٢,٩٣٢,٢٨٠)	(٥٨,٢١٣,٠٦٠)		- ترفيه
(٢,٩٨٨,٦١٦)	(٣,٠٦٤,٢٣٠)	(١,٥٢٧,٢٤٣)	(١,٦٣٠,٨٦٥)		- أخرى
(٢٧٧,٧٢٢,٠٥٠)	(٢٩٤,٣٠٣,٧٢١)	(١٤٢,٨٦٩,٧٣١)	(١٥٢,١٣٣,٥٤١)		إجمالي التكاليف المباشرة
١٧٢,٣٩٢,٨٦٨	١٧٩,٣٥٢,٧٨٨	٨٩,١٢٠,٨٢٧	٨٨,٩٢٥,٢٤٨		إجمالي الربح
					المصاريف
(١٨,٢١٥,٥٥١)	(١٧,٥٩١,٧١٥)	(٩,١٦٣,٠٠٣)	(٨,٣١٢,٢٧٨)		بيع وتسويق
(٦٢,٥٦٢,٠٧٣)	(٦٧,١٠١,٠١٦)	(٣٠,٨١٤,٠٣٢)	(٣٣,١٨٣,٣١٧)		عمومية وإدارية
(٨٠,٧٧٧,٦٢٤)	(٨٤,٦٩٢,٧٣١)	(٣٩,٩٧٧,٠٣٥)	(٤١,٤٩٥,٥٩٥)		إجمالي المصاريف
٩١,٦١٥,٢٤٤	٩٤,٦٦٠,٠٥٧	٤٩,١٤٣,٧٩٢	٤٧,٤٢٩,٦٥٣		الدخل من العمليات الرئيسية
					حصة في صافي نتائج
١٥,٤٣٧,٠١٧	١٦,٢٠٣,٣٩٦	٧,٢٧٤,٤٣٩	٦,٩٥٤,٦٨٧	٥	شركات زميلة
(٤,٦٢٧,٩٧٩)	(٥,٨٥٥,١٨٩)	(٢,٤٣٠,٤٩٥)	(٢,٤٣٩,١١١)	٧	أعباء مالية
١,٨٧٢,٢٠٢	١,٠٢٦,٣٧٢	١,٤٢٨,١٦٣	٨٢٦,٨٧٩		إيرادات أخرى، صافي
١٠٤,٢٩٦,٤٨٤	١٠٦,٠٣٤,٦٣٦	٥٥,٤١٥,٨٩٩	٥٢,٧٧٢,١٠٨		الدخل قبل الزكاة
(٢,٢٧٦,٦٧٨)	(٢,٣٦٥,١٤٤)	(١,١٧٩,٨٥٠)	(١,١٦٢,٢١٦)	٦	الزكاة
١٠٢,٠١٩,٨٠٦	١٠٣,٦٦٩,٤٩٢	٥٤,٢٣٦,٠٤٩	٥١,٦٠٩,٨٩٢		صافي دخل الفترة
				٩	ربح السهم:
					المتعلق بـ:
١,٦٧	١,٧٢	٠,٨٩	٠,٨٦		الدخل من العمليات الرئيسية
١,٨٥	١,٨٨	٠,٩٩	٠,٩٤		صافي دخل الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية الأولية الموحدة.

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية الأولية الموحدة (غير مراجعة)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو
٢٠١٣
ريال سعودي

٢٠١٤
ريال سعودي

١٠٤,٢٩٦,٤٨٤	١٠٦,٠٣٤,٦٣٦
٥٠,٣٠٨,٣٣٧	٤٩,٦٨٦,٨٣٩
١٥٧,٦٥٤	٣٦١,٢٦٧
١٦,٨٧٥	-
(١٥,٤٣٧,٠١٧)	(١٦,٢٠٣,٣٩٦)
(١,٧٧٩,٦٨٠)	(٩١١,٩٧٧)
٣,٤٤٥,٧٦٢	٦,٦١٥,٠٢٧
١٤١,٠٠٨,٤١٥	١٤٥,٥٨٢,٣٩٦

الأنشطة التشغيلية
الدخل قبل الزكاة

التعديلات لـ:

استهلاك

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

مخصص مخزون بطيء الحركة

حصة في صافي نتائج شركات زميلة (إيضاح ٥)

ربح من بيع ممتلكات ومعدات

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين، صافي

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

مدينون

مخزون

دائنون

النقدية من العمليات

زكاة مدفوعة

صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية

(٩٤,٣٨٥,٥١١)	(١٤,٨٣٦,٢٥٩)
(٣,٥٧٨,٦٣٧)	(٤,٥٠٩,٣٠٧)
٩,٠٠١,٤١٩	٢٠,٨٢٣,٩٣٨
٥٢,٠٤٥,٦٨٦	١٤٧,٠٦٠,٧٦٨
(١,٠٢٥,٤٠٧)	(١٧٢,٣٣٧)
٥١,٠٢٠,٢٧٩	١٤٦,٨٨٨,٤٣١

الأنشطة الاستثمارية

وديعة مراهبة

إضافات للممتلكات والمعدات

مشاريع تحت الإنشاء

توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة (إيضاح ٥)

متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات

صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	٩٠,٠٠٠,٠٠٠
(٤٤,٦٤٩,٨٩٠)	(٤٧,٥٨٩,٠٩١)
(٢٣,٠١٣,٦٢١)	(٩٠,٥٩٨,٧٤٠)
١٦,٠٧٥,٢٥٢	٢٩,٥١١,٥٦٨
٦,٦٥٥,٧٥٤	١,٤٤٥,٩٢٧
(٧٩,٩٣٢,٥٠٥)	(١٧,٢٣٠,٣٣٦)

الأنشطة التمويلية

بنوك دائنة وقروض لأجل مستلمة، صافي

إلتزامات بموجب عقد إيجار رأسمالي

أرصدة مع جهات ذات علاقة، صافي

توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ١٣)

صافي النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التمويلية

٤٣,٨٢١,٤٨٦	٢٨,٣٦٨,٣٥٢
(١,٦٦٤,٤١١)	(١٢٢,٤٢٥)
(١,٩٩٠,٤١١)	٤,٣٩٩,٢٢٨
-	(١٣٧,٥٠٠,٠٠٠)
٤٠,١٦٦,٦٦٤	(١٠٤,٨٥٤,٨٤٥)

الزيادة في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في بداية الفترة

النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة (إيضاح ٤)

١١,٢٥٤,٤٣٨	٢٤,٨٠٣,٢٥٠
٤٧,٤٧٠,٩٦٨	٤٤,٦٠٨,٤٤٨
٥٨,٧٢٥,٤٠٦	٦٩,٤١١,٦٩٨

المعاملات غير النقدية:

محول من مشاريع تحت الإنشاء إلى ممتلكات ومعدات

محول من مشاريع تحت الإنشاء إلى جهة ذات علاقة

تحويل ممتلكات ومعدات من جهات ذات علاقة، صافي

١,٨٨٢,٦٨٣	٥٣,٢٣٤,٦٥١
١,٥٦٨,١٤٦	٣,٢٨٧,٤٥٣
١,١٧٨,٥٢٠	٦٩٣,٧٧٨

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموحدة (غير مراجعة)
٣٠ يونيو ٢٠١٤

١ - النشاطات

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية ("الشركة") شركة مساهمة سعودية، تعمل بسجل تجاري رقم ١٠١٠٠١٤٢١١ بتاريخ ١٦ شعبان ١٣٩٨هـ (الموافق ٢٢ يوليو ١٩٧٨)، ولديها فروع وأقسام في كل من الرياض وجدة والخبر ومدن أخرى في المملكة العربية السعودية.

تتمثل النشاطات الرئيسية للشركة وشركتها التابعة المذكورة أدناه ("المجموعة") في إنشاء وإدارة وتشغيل التالي:

- الفنادق والشقق المفروشة.
- مراكز الترفيه والاستجمام و المنتجعات السياحية.
- المجمعات التجارية.
- المطاعم و المنتزهات والمرافق المماثلة.

فيما يلي الشركة التابعة المدرجة في هذه القوائم المالية الأولية الموحدة:

بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	نسبة الملكية *		الشركة التابعة
		٢٠١٣	٢٠١٤	
الإمارات العربية المتحدة	تشغيل وإدارة قاعات الألعاب الكهربائية و قاعات الألعاب الترفيهية للأطفال، والألعاب الإلكترونية.	%١٠٠	%١٠٠	سباركيز لاند للألعاب الترفيهية ("سباركيز")

* ملكية مباشرة وغير مباشرة.

٢ - أسس توحيد القوائم المالية

تشتمل هذه القوائم المالية الأولية الموحدة على موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال الشركة والشركة التابعة لها المذكورة في الإيضاح (١) أعلاه.

الشركة التابعة هي تلك التي تمتلك فيها الشركة إستثماراً طويل الأجل يزيد عن ٥٠% من رأس المال الذي يحق لصاحبه التصويت، و/أو تمارس عليها سيطرة عملية. يتم توحيد الشركة التابعة إعتباراً من تاريخ ممارسة السيطرة على تلك الشركة إلى حين التوقف عن ممارسة مثل هذه السيطرة.

تم حذف كافة الأرصدة والمعاملات الهامة المتداخلة والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركة التابعة عند توحيد القوائم المالية الأولية.

٣ - السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية الأولية المرفقة وفقاً لمعيار التقارير المالية الأولية الصادر عن الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين. إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد القوائم المالية الأولية الموحدة، تتماشى مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

يجب أن تقرأ القوائم المالية الأولية الموحدة والإيضاحات المرفقة جنباً إلى جنب مع القوائم المالية السنوية الموحدة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموحدة (غير مراجعة) - تامة
٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣ - السياسات المحاسبية الهامة - تامة

نورد فيما يلي ملخصاً بأهم السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة:

العرف المحاسبي

تم إعداد القوائم المالية الأولية الموحدة المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

استخدام التقديرات

يتطلب إعداد القوائم المالية الأولية الموحدة، طبقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها، استخدام التقديرات والافتراضات التي تؤثر على أرصدة الموجودات والمطلوبات المسجلة، والإفصاح عن الموجودات والمطلوبات المحتملة بتاريخ القوائم المالية الأولية الموحدة، ومبالغ الإيرادات والمصاريف المصرح عنها خلال الفترة التي أعدت القوائم المالية بشأنها. وبالرغم من أن هذه التقديرات والأحكام مبنية وفقاً لأفضل المعلومات المتوفرة لدى الإدارة بشأن الأحداث والعمليات الجارية، فإن النتائج الفعلية يمكن أن تختلف عن تلك التقديرات.

النقدية وشبه النقدية

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية الأولية الموحدة، تتكون النقدية وشبه النقدية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل عند شرائها.

المدينون

تظهر الذمم المدينة بالمبلغ الأصلي للفاتورة ناقصاً المخصص لقاء أيه مبالغ غير قابلة للتحويل. يتم إجراء تقدير للمدينون المشكوك في تحصيلها عند عدم إمكانية تحصيل المبلغ. تشطب الديون المعدومة عند تكبدها.

الإيرادات غير المقدم بها فواتير

تمثل الإيرادات غير المقدم بها فواتير قيمة الخدمات المقدمة التي لم يتم تقديم فواتير بها بتاريخ قائمة المركز المالي الأولية الموحدة. سيتم تقديم فواتير بتلك المبالغ في الفترة اللاحقة.

المخزون

يظهر المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة البيعية المقدرة، أيهما أقل. تحدد التكلفة على أساس المتوسط المرجح. صافي القيمة البيعية هو سعر البيع المقدر خلال دورة الأعمال العادية ناقصاً تكلفة إتمام عملية البيع. يجنب مخصص ملائم للمخزون بطى الحركة، إن وجد.

الاستثمارات في الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي تلك المنشآت التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً هاماً ولا تعتبر شركات تابعة ولا مشاريع مشتركة. يتم محاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية، وبموجبها تسجل الاستثمارات في الشركات الزميلة في قائمة المركز المالي الأولية الموحدة بالتكلفة زائداً التغيرات التي تطرأ على حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة لما بعد الشراء ناقصاً الانخفاض في القيمة. تعكس قائمة الدخل الأولية الموحدة حصة المجموعة في صافي نتائج الشركات الزميلة.

يتم حذف الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة بقدر حصة المجموعة في الشركات الزميلة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم والإنخفاض في القيمة. تستهلك التكلفة ناقصاً القيمة التقديرية المتبقية للممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات.

تحمل مصاريف الإصلاح والصيانة على قائمة الدخل الأولية الموحدة. يتم رسملة التحسينات التي تزيد، بصورة جوهرية، من قيمة أو عمر الأصل المعني.

٣ - السياسات المحاسبية الهامة - تئمة

الشهرة

يتم في الأصل، إثبات الشهرة بالتكلفة والتي تمثل الزيادة في تكلفة تجميع الأعمال عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتمييز والالتزامات المحتملة للمنشأة المشتراه. وبعد الإثبات الأولي لها، تقاس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكمة في القيمة.

الانخفاض في قيمة الموجودات غير المتداولة

تقوم المجموعة، دورياً، بمراجعة القيمة الدفترية للموجودات طويلة الأجل الملموسة وغير الملموسة للتأكد من وجود دليل على وقوع أي خسارة ناتجة عن الانخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الأصل لتحديد حجم هذه الخسارة. وفي الحالات التي لا يمكن فيها تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الأصل، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المدرة للنقدية التي ينتمي إليها ذلك الأصل.

وفي الحالات التي تقدر فيها القيمة القابلة للاسترداد للأصل أو الوحدة المدرة للنقدية بأقل من قيمته الدفترية، عندئذ تخفض القيمة الدفترية لذلك الأصل أو الوحدة المدرة للنقدية إلى القيمة القابلة للاسترداد لها، ويتم إثبات الانخفاض في قيمة الأصل في قائمة الدخل الأولية الموحدة.

وفيما عدا الشهرة، إذا ما تم لاحقاً عكس قيد الانخفاض في القيمة، عندئذ تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المدرة للنقدية إلى القيمة المعدلة القابلة للاسترداد لها، على ألا تزيد القيمة الدفترية التي تمت زيادتها عن القيمة الدفترية التي كان من المفترض تحديدها فيما لو لم يتم إثبات الانخفاض في قيمة ذلك الأصل أو الوحدة المدرة للنقدية في السنوات السابقة. يتم إثبات عكس قيد الانخفاض في القيمة في قائمة الدخل الأولية الموحدة مباشرة.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

يتم إثبات الالتزامات لقاء المبالغ الواجب دفعها في المستقبل عن البضاعة أو الخدمات المستلمة، سواء أ قدمت أم لم تقدم بها فواتير من قبل الموردين.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزامات (قانونية أو متوقعة) على المجموعة ناتجة عن أحداث سابقة، وأن تكاليف سداد الالتزام محتملة ويمكن قياسها بشكل موثوق به.

عقود الإيجار

عقود الإيجار الرأسمالي

تصنف عقود الإيجار الرأسمالي وعقود البيع وإعادة الاستئجار كعقود إيجار رأسمالي وذلك إذا ما نصت شروط عقد الإيجار على أن تحول بصورة جوهرية كافة المنافع والمخاطر المصاحبة لملكية الأصل موضوع العقد إلى المستأجر، بينما تصنف كافة عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجارات تشغيلية.

يتم إثبات الموجودات المقننة بموجب عقود الإيجار الرأسمالي كموجودات للمجموعة ضمن الممتلكات والمعدات بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار أو القيمة السوقية العادلة للأصل عند نشوء الإيجار، أيهما أقل.

تحمل تكاليف التمويل، والتي تمثل الفرق بين إجمالي التزامات عقود الإيجار والقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار أو القيمة السوقية العادلة للموجودات، أيهما أقل، عند نشوء الإيجار، على قائمة الدخل الأولية الموحدة، وعلى مدى مدة عقد الإيجار ذي الصلة، للوصول إلى معدل عائد ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزامات لكل فترة محاسبية.

يتم تأجيل الأرباح الناتجة عن زيادة سعر البيع عن القيمة العادلة لعمليات البيع وإعادة الاستئجار وإطفائها بطريقة القسط الثابت على مدى مدة عقد الإيجار.

عقود الإيجارات التشغيلية

تحمل دفعات الإيجار بموجب عقود الإيجار التشغيلية على قائمة الدخل الأولية الموحدة بطريقة القسط الثابت على مدى مدة عقد الإيجار.

٣ - السياسات المحاسبية الهامة - تمة

الزكاة

يجنب مخصص للزكاة وفقاً لنظام جباية الزكاة السعودي، ويحمل المخصص على قائمة الدخل الأولية الموحدة.

تقوم المجموعة باستقطاع ضرائب على بعض المعاملات مع الأطراف غير المقيمة في المملكة العربية السعودية وفقاً لأنظمة الجباية السعودية.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يجنب مخصص لمكافأة نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لنظام العمل والعمال السعودي (وللشركة التابعة وفقاً لنظام العمل والعمال الإماراتي) عن فترات خدماتهم المتجمعة بتاريخ قائمة المركز المالي الأولية الموحدة.

الاحتياطي النظامي

طبقاً لأحكام نظام الشركات السعودي، يتم تحويل ١٠% من صافي دخل السنة إلى الاحتياطي النظامي. ويجوز للشركة التوقف عن إجراء مثل هذا التحويل عندما يبلغ مجموع الإحتياطي ٥٠% من رأس المال. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

توزيعات الأرباح

يتم إثبات توزيعات الأرباح النهائية كالتزام عند اعتمادها من قبل الجمعية العمومية. وتقيد توزيعات الأرباح الأولية عند اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.

إثبات الإيرادات

يتم إثبات إيراد غرف الفنادق عند تأدية الخدمات، و/أو عند تقديم الأطعمة والمشروبات للعملاء. ويتم إثبات إيرادات مبيعات تذاكر المنتزهات عند استخدام التذاكر. وبالنسبة لكروت الألعاب غير المنتهية والقابلة لإعادة الشحن، يتم إثبات الإيرادات بناءً على طرق استخدام تقديرية تم التوصل إليها من طرق الاستخدام السابقة.

يتم إثبات الإيرادات الأخرى عند تحققها.

العملات الأجنبية

المعاملات

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة حين إجراء المعاملات. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المسجلة بالعملات الأجنبية بتاريخ القوائم المالية الأولية الموحدة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة في ذلك التاريخ. تدرج كافة فروق تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الأولية الموحدة.

ترجمة العملات الأجنبية

تترجم القوائم المالية للعمليات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي الأولية الموحدة بالنسبة للموجودات والمطلوبات، وعلى أساس متوسط أسعار التحويل لكل فترة بالنسبة للإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر. تحول عناصر حقوق الملكية، فيما عدا الأرباح المبقاه، بسعر التحويل السائد عند نشوء كل عنصر. تدرج التسويات الناتجة عن ترجمة القوائم المالية للعمليات الأجنبية، إذا كانت جوهرية، كبنء مستقل ضمن حقوق المساهمين.

المصاريف

إن مصاريف البيع والتسويق هي تلك المصاريف التي تتعلق بشكل خاص بمندوبي المبيعات و نشاطات التسويق. تصنف كافة المصاريف الأخرى، فيما عدا الأعباء المالية، كمصاريف عمومية وإدارية.

المعلومات القطاعية

يعتبر القطاع جزء أساسي من المجموعة يقوم ببيع منتجات أو بتقديم خدمات معينة (قطاع أعمال) أو يقوم ببيع منتجات أو بتقديم خدمات في بيئة اقتصادية معينة (قطاع جغرافي)، وعادة ما يكون القطاع معرض لمخاطر وعوائد ذات طبيعة مختلفة عن القطاعات الأخرى.

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموحدة (غير مراجعة) - تامة
٣٠ يونيو ٢٠١٤

٤ - الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ريال سعودي	ريال سعودي	
٥٢,٣٠٩,٠٤٣	٦٤,٠٩٣,٦٢٠	أرصدة لدى البنوك
٦,٤١٦,٣٦٣	٥,٣١٨,٠٧٨	نقد في الصندوق
٥٨,٧٢٥,٤٠٦	٦٩,٤١١,٦٩٨	النقدية وشبه النقدية
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	-	وديعة مرابحة
٩٣,٧٢٥,٤٠٦	٦٩,٤١١,٦٩٨	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق

٥ - الاستثمارات في الشركات الزميلة

تمثل الاستثمارات في الشركات الزميلة استثمارات في الشركات المذكورة أدناه وجميعها شركات مسجلة في المملكة العربية السعودية:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	نسبة الملكية %		
		٢٠١٣	٢٠١٤	
٦٢,٧٣٤,٩٩٠	٦٦,٣٢٠,٧٧٤	٤٨,٥	٤٨,٥	شركة السياحة والتنمية العقارية
١٥,٣٥٥,١٣٨	١٧,١٠٧,٠٠٤	٥٠,٠	٥٠,٠	شركة التصيم التجارية المحدودة
٦,٥٣٦,١٦٨	٥,٧٢٧,١٣٠	٥٠,٠	٥٠,٠	شركة اساطير لمشاريع الترفيه المحدودة
٣,٨٠٤,٥٩٠	٤,٤٧٨,٩٣٧	٥٠,٠	٥٠,٠	شركة ترفيه للمشاريع والسياحة المحدودة
-	٥٠,٠٠٠	-	٥٠,٠	شركة الخليجية للترفيه
٨٨,٤٣٠,٨٨٦	٩٣,٦٨٣,٨٤٥			

كانت حركة الاستثمارات في الشركات الزميلة كما يلي:

لفترة الستة أشهر المنتهية في

٣٠ يونيو

٢٠١٣	٢٠١٤	
ريال سعودي	ريال سعودي	
٨٩,٠٦٩,١٢١	١٠٦,٩٩٢,٠١٧	في بداية الفترة
١٥,٤٣٧,٠١٧	١٦,٢٠٣,٣٩٦	حصة في صافي النتائج
(١٦,٠٧٥,٢٥٢)	(٢٩,٥١١,٥٦٨)	توزيعات أرباح
٨٨,٤٣٠,٨٨٦	٩٣,٦٨٣,٨٤٥	في نهاية الفترة

٦ - الزكاة

يتم تجنب مخصص للزكاة ويحمل على قائمة الدخل الأولية الموحدة على أساس تقديري. يتم تسوية الفروقات الناتجة عن احتساب الزكاة النهائية، إن وجدت، في نهاية السنة.

قدمت الشركة الإقرارات الزكوية عن كافة السنوات من ٢٠٠٧ حتى ٢٠١٣. و خلال شهر يونيو ٢٠١٤، تم استلام ربط من مصلحة الزكاة والدخل عن السنوات من ٢٠٠٧ حتى ٢٠١١، وهو قيد المراجعة من قبل الشركة.

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموحدة (غير مراجعة) - تتمة
٣٠ يونيو ٢٠١٤

٧- البنوك الدائنة والقروض لأجل

تم الحصول على القروض من بنوك محلية. إن هذه القروض مضمونة بسندات لأمر وضمانات شخصية من بعض المساهمين. تحمل هذه القروض تكاليف اقتراض وفقاً للأسعار التجارية السائدة.

فيما يلي ملخص للبنوك الدائنة والقروض لأجل:

٣٠ يونيو ٢٠١٣ ريال سعودي	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ريال سعودي	
٢٦,٤٣١,٦٤٣	-	قروض قصيرة الأجل وحسابات مكشوفة لدى البنوك
٧٨,٤٢٦,٢٧٢	١٢٩,٣٧٤,٧١٥	الجزء المتداول من قروض لأجل
١٠٤,٨٥٧,٩١٥	١٢٩,٣٧٤,٧١٥	
١٣٨,٠٥٠,٧١٥	١٥٠,٢٣٦,٠١٠	الجزء غير المتداول من قروض لأجل
٢٤٢,٩٠٨,٦٣٠	٢٧٩,٦١٠,٧٢٥	

تتضمن اتفاقات القروض على تعهدات بضرورة المحافظة على مستوى معين لمؤشرات الرفع المالي، نسبة الأصول المتداولة، نسبة إجمالي الدين إلى حقوق الملكية وأخرى. وبموجب هذه الإتفاقيات، يحق للبنوك مطالبة الشركة بالسداد الفوري لهذه القروض في حالة عدم الوفاء بأي من هذه التعهدات.

٨- رأس المال

يتكون رأس مال الشركة من ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم)، قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي.

وافقت الجمعية العمومية غير العادية للشركة في إجتماعها المنعقد في ٢ يونيو ٢٠١٣ على زيادة رأسمال الشركة من ٤٠٧,٥١١,٠٠٠ ريال سعودي إلى ٥٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال سعودي وذلك بإصدار أسهم مجانية للمساهمين الحاليين عن طريق تحويلات من الأرباح المبقة (٥٨,٥ مليون ريال سعودي) والاحتياطي النظامي (٨٣,٩ مليون ريال سعودي).

٩- ربحية السهم

يتم احتساب ربح السهم المتعلق بالدخل من العمليات الرئيسية وصافي دخل الفترة بقسمة الدخل من العمليات الرئيسية وصافي دخل الفترة، على التوالي، على إجمالي عدد الأسهم المصدرة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبالغة ٥٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم. تم تعديل ربح السهم لفترة المقارنة بأثر رجعي لإظهار أثر إصدار الأسهم المجانية (إيضاح ٨).

١٠- المعلومات القطاعية

تتكون عمليات المجموعة من قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- قطاع الفنادق: يتمثل نشاط هذا القطاع في تقديم الخدمات الفندقية والسياحة والمنتجات الصحية والشقق المفروشة والمطاعم وكذلك المقاهي.
- القطاع الترفيهي: يتمثل نشاط هذا القطاع في إنشاء وإدارة وتشغيل وصيانة مدن الألعاب ومراكز الترفيهية والمنزهات.
- قطاعات أخرى: تشمل على عمليات المركز الرئيسي ومركز تجاري وقطاعات أخرى.

شركة مجموعة عبد المحسن الحكير للسياحة والتنمية
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية الموحدة (غير مراجعة) - تئمة
٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٠- المعلومات القطاعية - تئمة

فيما يلي بيان بالمعلومات المالية للمجموعة حسب قطاعات الأعمال:

٣٠ يونيو ٢٠١٤					
الإجمالي ريال سعودي	التسويات ريال سعودي	الأخرى ريال سعودي	الترفيهي ريال سعودي	الفنادق ريال سعودي	
٤٧٣,٦٥٦,٥٠٩	(١,٥٩٣,٠٩٩)	١٠,٣١٤,٦٨٨	١٥٩,٠٢٣,٥٥٣	٣٠٥,٩١١,٣٦٧	الإيرادات
١٧٩,٣٥٢,٧٨٨	-	٥,٩٢٩,٤٦٢	٤٥,٣٦٢,٥٥٠	١٢٨,٠٦٠,٧٧٦	إجمالي الربح
١٠٣,٦٦٩,٤٩٢	-	٦,٨٢٨,٧٧٩	٢٥,٢٠٩,٤٤٦	٧١,٦٣١,٢٦٧	صافي دخل الفترة
٧١١,٤٤٦,٨٩٢	-	١,٢٧١,٩٦٢	٣٨٥,٧٦٦,٨٧١	٣٢٤,٤٠٨,٠٥٩	ممتلكات ومعدات
١,٢٣٩,١٦٦,٣٤٧	-	١١٧,٦٤٨,٩٨٥	٥٥٢,٨٧٩,٧٠٠	٥٦٨,٦٣٧,٦٦٢	إجمالي الموجودات
٥١٤,٤٤٤,٦٦٤	-	٢٩٥,١٠١,٣٠٩	٥٦,٧٦٢,١٣٦	١٦٢,٥٨١,٢١٩	إجمالي المطلوبات
٣٠ يونيو ٢٠١٣					
الإجمالي ريال سعودي	التسويات ريال سعودي	الأخرى ريال سعودي	الترفيهي ريال سعودي	الفنادق ريال سعودي	
٤٥٠,١١٤,٩١٨	(١,٤٩٠,٩٤٣)	٩,٥٢٦,٨٦٢	١٥٢,٤١٦,٨٨٧	٢٨٩,٦٦٢,١١٢	الإيرادات
١٧٢,٣٩٢,٨٦٨	-	٥,٢٣٦,٨٤٩	٤٩,٢٠٩,٣٤٨	١١٧,٩٤٦,٦٧١	إجمالي الربح
١٠٢,٠١٩,٨٠٦	-	٥,٦٦٣,٩٤٦	٢٨,٤٩٠,٢٦٥	٦٧,٨٦٥,٥٩٥	صافي دخل الفترة
٦٦٤,٥٠٧,١٥٠	-	١,٢٧٢,٨٧٧	٣٥٣,٧٦٧,٦٩٤	٣٠٩,٤٦٦,٥٧٩	ممتلكات ومعدات
١,١٣١,٩٦٠,٣٦١	-	١٣٧,٥١١,٠٨٤	٥١٠,٥٧٦,٩٦٦	٤٨٣,٨٧٢,٣١١	إجمالي الموجودات
٤٦٧,٠٤٢,٢٢٣	-	٢٦٦,١٧٢,٣٧٦	٧٠,٢٥٩,٤٣٩	١٣٠,٦١٠,٤٠٨	إجمالي المطلوبات

تزاوول المجموعة معظم قطاعات أعمالها في المملكة العربية السعودية.

١١- الارتباطات الرأسمالية والالتزامات المحتملة

الارتباطات الرأسمالية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، كان لدى الشركة إرتباطات رأسمالية بقيمة ٧٨,٤ مليون ريال سعودي (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ٢٠,٤ مليون ريال سعودي).

الالتزامات المحتملة

(أ) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، كان لدى المجموعة اعتمادات مستندية بمبلغ ٢٥,٤ مليون ريال سعودي (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ١٤,٤ مليون ريال سعودي) والتي تتضمن اعتمادات صادرة من البنوك التي يتعامل معها أحد المساهمين بالنيابة عن المجموعة.

خلال عام ٢٠١٠، أقام مالك أحد الفنادق المؤجرة بموجب عقد إيجار دعوى قضائية ضد الشركة لسداد الإيجار السنوي للفندق. إن المحصلة النهائية لهذه الدعوى غير مؤكدة ولا يمكن تقديرها في هذه المرحلة. ومع ذلك، قامت الشركة بتجنيب مخصص لقاء الإيجار السنوي قدره ٢٥ مليون ريال سعودي للفترة حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٤ في القوائم المالية الأولية الموحدة المرفقة.

(ب) إن المجموعة طرف في عدة قضايا قانونية خلال دورة أعمالها العادية ويتم الترافع بشأنها. لا يمكن حالياً تحديد النتيجة النهائية لهذه القضايا بشكل مؤكد، كما لا تتوقع الإدارة أن يكون لهذه القضايا أثر جوهري عكسي على مركزها المالي أو نتائج أعمالها.

١٢- النتائج الأولية

إن نتائج عمليات الفترة الأولية قد لا تعتبر مؤشراً دقيقاً على نتائج عمليات السنة بأكملها.

١٣- توزيعات الأرباح

بتاريخ ٢٧ أكتوبر ٢٠١٣، اقترح مجلس إدارة الشركة توزيعات أرباح نقدية قدرها ٦٨,٨ مليون ريال سعودي. وفي اجتماع لاحق بتاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٤، اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية إضافية قدرها ٦٨,٨ مليون ريال سعودي. وقد تم الموافقة على توزيعات الأرباح المقترحة من قبل الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣ أبريل ٢٠١٤.

١٤- القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بموجبها تبادل موجودات ما أو سداد مطلوبات ما بين أطراف راغبة في ذلك وبشروط تعامل عادل. تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية الخاصة بالمجموعة من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والمدنيين وبعض الموجودات الأخرى، بينما تتكون المطلوبات المالية من البنوك الدائنة والقروض لأجل والدائنين وبعض المطلوبات الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية بتاريخ قائمة المركز المالي الأولية الموحدة.

١٥- إدارة المخاطر

مخاطر أسعار العملات

تمثل مخاطر أسعار العملات المخاطر الناتجة عن تذبذب قيمة أداة مالية ما نتيجة للتغيرات في أسعار العملات السائدة في السوق. تخضع المجموعة لمخاطر أسعار العملات بشأن مطلوباتها المرتبطة بعمولة بما في ذلك وديعة مريحة وحسابات البنوك الدائنة والقروض لأجل.

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر الائتمان الخاصة بها والمتعلقة بالعملاء وذلك بوضع حدود ائتمان لكل عميل، ومراقبة الذمم المدينة القائمة. وبتاريخ قائمة المركز المالي الأولية الموحدة، لم تحدد الإدارة أية تركيزات هامة في مخاطر الائتمان.

مخاطر العملات

تمثل مخاطر العملات المخاطر الناتجة عن تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي. تخضع المجموعة للتقلبات في أسعار الصرف الأجنبي خلال دورة أعمالها العادية. تتعامل المجموعة بالعملات الأجنبية وخاصة الدرهم الإماراتي و الدولار الأمريكي و اليورو. لا تخضع المجموعة لأي مخاطر عملات هامة حيث أن سعر صرف الريال السعودي والدرهم الإماراتي مثبت مقابل الدولار الأمريكي، و أن الأرصدة بالعملات الأخرى لا تمثل مخاطر عملات هامة.

مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة الصعوبات التي تواجهها المجموعة في توفير الأموال للوفاء بالتعهدات المتعلقة بالأدوات المالية. تنتج مخاطر السيولة عن عدم المقدرة على بيع أصل مالي ما بسرعة وبمبلغ يقارب قيمته العادلة. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر السيولة ورأس المال العامل السالب وذلك بالتأكد من توفر التسهيلات البنكية اللازمة.

١٦- أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام المقارنة للفترة الماضية بما يتماشى مع تبويب الفترة الحالية.